

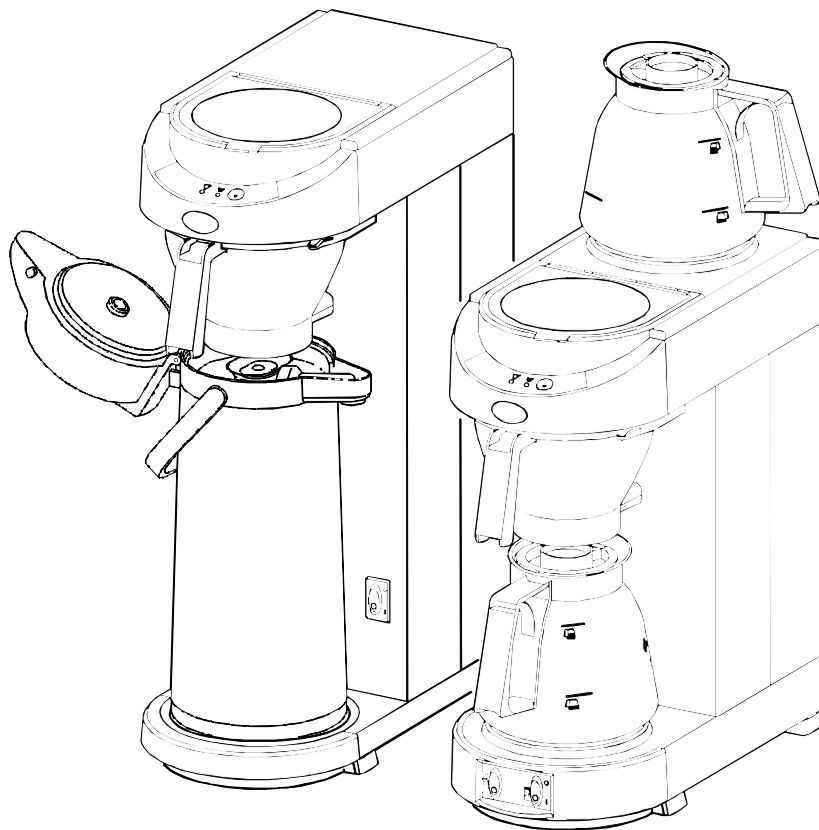
metos

KAFFEBRYGGARE

M-Serie

TYP: M100, M102, MT100, MT100V

Installations- och användningsanvisning



S/N:

Rev.: 2.2

Bästa kund,

Vi gratulerar till att Ni valde en Metos-apparat för Era köksaktiviteter. Ni gjorde ett gott val. Vi gör vårt bästa för att även Ni skall bli en nöjd Metos-kund, såsom våra andra tiotusentals kunder över hela världen.

Bekanta Er väl med denna bruksanvisning. I bruksanvisningen beskrivs rätta, säkra och effektiva arbetssätt, som ger den bästa nyttan av apparaten. Anvisningar och tips i denna bruksanvisning hjälper Er att snabbt komma igång och få största möjliga nytta av Er Metos-apparat.

Rätt till tekniska ändringar förbehålles.

På maskinens typskylt ser Ni apparatens tekniska data. Vänligen meddela apparatens serienummer från typskylten den första gången Ni behöver service eller tekniskt stöd. Detta ger Er snabbare hjälp. Er servicekontakt går snabbare och lättare om Ni redan nu fyller i kontaktinformationen till närmaste Metos-service på nedanstående rader.

METOS TEAM

Metos-service telefonnummer: _____

Kontaktpersonens namn: _____

1. Allmänt	1
1.1 I anvisningarna använda symbolers betydelse	1
1.2 I apparaten använda symbolers betydelse	1
1.3 Kontroll av sambandet mellan apparat och anvisningar	1
2. Säkerhetsföreskrifter	2
2.1 Allmänt	2
2.1.1 Bruksanvisningar	2
2.1.2 Installation	2
2.1.3 Bruk	2
2.1.4 Service och felsökning	3
2.2 Säkerhetsutrustning	3
2.2.1 Överhettningsskydd (14)	3
2.2.2 Huvudbrytare (1)	3
2.2.3 Kanndetektor (9)	4
2.3 Apparat och omgivning	4
2.3.1 Förpackningsmaterial	4
2.3.2 Urbruktagning av apparaten	4
3. Funktionsbeskrivning	5
3.1 Användningsområde	5
3.1.1 Annan användning	5
3.2 Konstruktion	5
3.3 Kontrollpanel	7
3.3.1 Signallampa för avkalkning	7
3.3.2 Signallampa för filtrering	7
3.3.3 Programmeringsknapp	7
3.3.4 Ljudsignaler	8
4. Bruksanvisningar	9
4.1 Åtgärder före ibruktagningen	9
4.1.1 Dagligt bruk	10
4.2 Tillredning	11
4.2.1 Kaffetillredning	11
4.2.2 Tetillredning	11
4.3 Rengöring av apparaten	12
4.3.1 Rengöring av glaskannan och filtreringstratten	12
4.3.2 Rengöring av termosbehållaren	12
4.3.3 Avkalkning	13
4.3.4 Kvittering av signallampan för avkalkning	13

5. Installation	14
5.1 Allmänt	14
5.1.1 Avlägsning av förpackningen	14
5.2 Installering	14
5.2.1 Installerings förberedelser	14
5.2.2 Elanslutning	15
5.2.3 Avloppskopplingen	15
5.2.4 Höjjustering av MT100V apparaten	15
5.2.5 Justering av avkalkningsensorn	16
5.2.6 Kvitering av signallampan för avkalkningen	16
6. Felsökning	17
8. Tekniska specifikationer	31

1. Allmänt

Läs noggrant anvisningarna I denna manual emedan den innehåller viktig information om apparatens rätta, effektiva och säkra installation, användning och underhåll.

Förvara dessa anvisningar väl för eventuella andra användares bruk.

Installation av denna apparat skall utföras enligt tillverkarens anvisningar samt följande lokala direktiv och bestämmelser. Apparaten får anslutas till el- och vattennätet endast av behörig yrkespersonal.

Personer som använder denna apparat skall vara instruerade om rätt och säker användning av apparaten.

Stäng av apparaten om den får fel eller fuktionserar avvikande från det normala. Apparatens service skall utföras av tillverkaren bemyndigad servicepersonal med användande av originalreservdelar.

Om ovanstående anvisningar ej följes kan apparatens säkerhet äventyras.

1.1 I anvisningarna använda symbolers betydelse



Denna symbol informerar om en situation där en fara eventuellt kan uppstå. Givna anvisningar skall följas för att undvika att en risk för olycksfall uppstår.



Denna symbol informerar om rätt förfarande för att undvika möjligheten till dåligt slutresultat, apparatskada eller risk för fara.



Denna symbol informerar om rekommendationer och tips med vilka man får den bästa nyttan av apparaten.

1.2 I apparaten använda symbolers betydelse



Denna symbol på en apparatdel indikerar att spänningförande komponenter finns bakom delen. Apparatdelen får lösgöras endast av behörig yrkespersonal, som har rätt att installera och utföra service på elektriska apparater.

1.3 Kontroll av sambandet mellan apparat och anvisningar

På apparatens typskylt finns dess serienummer, som identifierar apparaten. I det fall att apparatens anvisningar har förlorats är det möjligt att beställa nya av tillverkaren eller hans lokala representant. Därvid bör ovillkorligen serienumret från apparatens typskylt uppges.

2. Säkerhetsföreskrifter

2.1 Allmänt

Apparaten uppfyller obligatoriska säkerhetskrav. Okunnig användning kan förorsaka skada för människor och material. Följande varningar och säkerhetsföreskrifter skall beaktas före apparaten tas i bruk.

2.1.1 Bruksanvisningar

Läs dessa bruksanvisningar noggrant före du tar apparaten i bruk. Dessa föreskrifter garanterar din säkerhet och hindrar skador för apparaten. Gör alla åtgärder enligt ordningen i föreskrifter. Håll alltid denna manual i närhet av apparaten.

2.1.2 Installation

- Placera apparaten på en plan och stadig yta i närhet av en elanslutning.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag.
- Placera apparaten så, att möjlig överströmning av vatten inte förorsakar skador.
- Kantra inte apparaten, utan håll det alltid i vertikal position.
- I kokaren finns ett överströmningsrör, som leder under apparaten. Ta detta i hänsyn, när du placerar apparaten.
- I uppvärmningssystemet blir alltid vatten kvar. Därför får apparaten inte placeras på ett sådant ställe, där temperaturen kan falla under fryspunkten.
- I installation ta alltid i hänsyn lokala bestämmelserna och använd bara godkända material och delar.
- Punkter i "Installation"-avsnittet skall följas också när apparaten placeras på nytt.

2.1.3 Bruk

- Före ibruktagningen, kontrollera, att apparaten är oskadad.
- Sänk aldrig apparaten i vatten, eller spraya den med vatten.
- Tryck aldrig knapparna med skarpt föremål.
- Skydda knapparna för smuts och fett.
- Det rekommenderas, att tas ur stickkontakten tas ur, om apparaten inte används en längre tid.

2.1.4 Service och felsökning

- Ta hänsyn till avkalkningsperioder, vilka signallampan för avkalkning informerar om.
- Länge försenat underhåll av uppvärmningssystemet kan förorsaka stora reparationskostnader och annullera garantin.
- Följ alltid leverantörens föreskrifter, när du använder avkalkningsmedel.
- Lämna aldrig apparaten utan bevakning när du avlägsnar kalk.
- Det rekommenderas, att skyddsglasögon och handskar används vid när du avlägsnar kalk.
- Skölj apparaten åtminstone två gånger efter kalkavlägsningen.
- Skölj händerna noggrant efter kalkavlägsningen.
- Lämna alltid reparationsåtgärder till godkänd servicepersonal.
- Elledningen måste alltid tas ur stickkontakt, när apparaten öppnas för reparation eller för rengöring.

Tillverkaren av apparaten tar ingen ansvar för skador, som uppstår, när dessa säkerhetsföreskrifter ej följs.

2.2 Säkerhetsutrustning

Apparaten innehåller följande säkerhetsutrustning.

2.2.1 Överhettningsskydd (14)

I apparaten finns ett överhettningsskydd. Detta aktiveras om värme elementet överhettas på grund av fel. När felet har reparerats kan överhettningsskyddet kvitteras på baksidan av apparaten. Den vanligaste orsaken till aktivering av överhettningsskyddet är, att kalkavlägsningen i uppvärmningssystemet inte gjorts i tid.

Om uppvärmningssystemet inte påkopplars på nytt, gör enligt följande:

- Ge apparaten tid att svalna sig.
- Skruva lös skyddsplåten.
- Tryck på knappen, som nu syns, och skruva skyddsplåten tillbaka.

Om överhettningsskyddet aktiveras på grund av ökning av kalkavlagringar, utför avkalkning. Om orsaken var någon annan än aktivering av överhettningsskyddet, kontakta försäljaren.

2.2.2 Huvudbrytare (1)

Huvudbrytaren används för att koppla apparaten på och av. Ta i hänsyn, att apparaten kan ännu ha ström efter avkopplingen! Därför dra elledningen ur stickkontakten för att göra apparaten strömlös.

2.2.3 Kanndetektor (9)

I apparaten finns ett kanndetektor, som påverkar droppskyddet i filtertratten. Kanndetektorn försäkrar att apparaten kokar kaffe bara, när där finns en kanna under filtertratten. Om kannan avlägsnas under kaffe filtreringsprocessen, avbryts filtreringen och filtertrattens droppskydd hindrar kaffe från att rinna ner på värmeplattan.

2.3 Apparat och omgivning

2.3.1 Förpackningsmaterial

Din nya kaffekokare är noggrant förpackad för att undvika skador.

Förpackningen är inte skadlig för omgivningen och den består av följande material:

- wellpapp
- med polyeten folie (>PE-HD<) betäckta fyllningselement av polyuretanskum <PUR>. Din lokala avfallsbehandlingsanstalt informerar dig gärna i avskaffningen av materialet.

2.3.2 Urbruktagning av apparaten

Ingen apparat håller i evighet. När det blir tid att avskaffa apparaten, så är det vanligtvis möjligt att returnera apparaten tillbaka till försäljaren. Om detta inte är möjligt, kan man fråga lokala miljömyndigheter om återanvändning av material. Alla plastdelar har givits standardkoder. Sådana delar av apparaten, som kretskort och anslutna delar är el- och elektronikavfall. Metalrören är av rostfritt stål och kan avlägsnas helt.

3. Funktionsbeskrivning

3.1 Användningsområde

Apparaten är avsedd endast för upphettning av vatten och filtrering av kaffe och te.

3.1.1 Annan användning

Apparaten får inte användas till andra ändamål, därför att det kan vara farligt. Tillverkaren tar inte ansvar för skador som uppstår vid apparatens felanvändning eller vid användning till andra ändamål än de ovanstående.

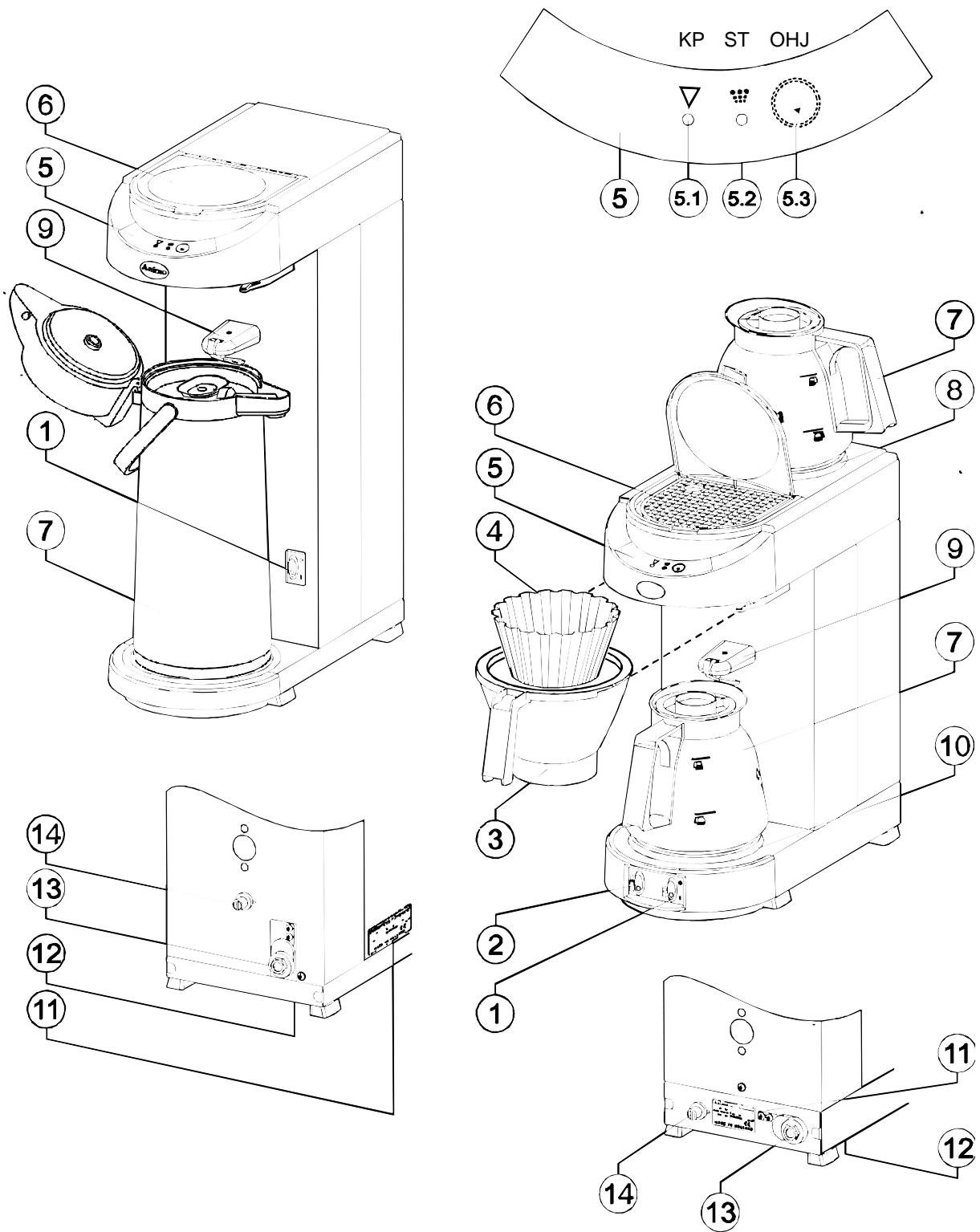
3.2 Konstruktion

De viktigaste delarna (se bilden):

1. Apparatens huvudbrytare och strömbrytaren för nedre värmeplattan
2. Strömbrytare för övre värmeplattan
3. Filtertratt med droppskydd
4. Filterpapper
5. Kontrollpanel (detaljerna nedan)
6. Vattenbehållarens lock och galler för vattenpåfyllningsöppningen
7. Glaskanna eller termosflaska
8. Övre värmeplatta
9. Detektor för glaskanna
10. Nedre värmeplatta
11. Typskylt
12. Överströmningsrör
13. Elledning med stickpropp
14. Överhettningsskydd

Kontrollpanel:

- 5.1 Signallampa för avkalkning
- 5.2 Signallampa för filtreringsfunktionen
- 5.3 Programmeringsknapp



3.3 Kontrollpanel



Tryck aldrig på knapparna med skarpt föremål.

Skydda knapparna för smuts och fett.

3.3.1 Signallampa för avkalkning



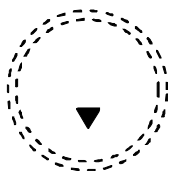
Röd signallampa tänds när avkalkningen bör göras. Man kan fortsätta kaffefiltreringen och avkalkningen kan utföras, när apparaten är ur funktion.

3.3.2 Signallampa för filtrering



Grön signallampa lyser när vatten uppvärms och rinner in i filtertratten. När filtreringsprocessen är slut pipar ljudsignalen tre gånger och den gröna signallampan slocknar. Signallampan blinkar, om kannan tillfälligt flyttas bort under filtreringsprocessen. En ljudsignal informerar också om ett tillfälligt avbrott i filtreringsprocessen.

3.3.3 Programmeringsknapp



Denna knapp kan upptäckas med hjälp av en liten triangel. Med denna knapp programmeras avkalkning, som sker enligt lokal vattenhårdhet.

3.3.4 Ljudsignaler



Tre gånger när filtreringsprocessen har avslutats. En gång när kannan tas från sin plats under filtrering . Lång signal när huvudbrytaren kopplas på.

4. Bruksanvisningar

4.1 Åtgärder före ibruktagningen

- Skjut den tomma filtertratten (3) på plats och placera en tom glaskanna under den (med locket på). Lämna pumptermosens MT100(V) lock öppet. Justera höjden på kaffekokaren MT100V före ibruktagning.
- Häll en glaskanna (i MT modeller ett vattenmått) kallt vatten i vattenbehållaren.
- Vänta ett stund (ungefär 3 minuter) så vattnet pressar ut eventuell luft i systemet.
- Kontrollera, att huvudbrytaren är i 0-läge.
- Sätt stickproppen i stickkontakten.
- Koppla på apparaten genom att trycka huvudbrytaren (1) i I-läge. Signallamporna (5.1) och (5.2) tänds och en ljudsignal hörs.
- Den gröna signallampan (5.2) fortsätter att lysa tills filtreringsprocessen är avslutad.
- När filtreringsprocessen är slut hörs efter ungefär 1,5 minuter en ljudsignal tre gånger.
- Upprepa ovanstående anvisningar, om apparaten har en filtreringsenhet till (M102).
- När du har tömt glaskannen är apparaten färdig att tas i bruk.

4.1.1 Dagligt bruk

Droppskydd

Denna apparat har ett droppskydd som förhindrar kaffe att droppa från filtertratten.

- när kannan tas bort efter avslutad av filtreringsprocess.
- när filtertratten tas ut för tömning efter avslutad filtreringsprocess.



Droppskyddet fungerar bara när kannan trycker tillräckligt på kanndetektorn. Om du använder en kanna av annan typ med smal överdel, trycker denna inte tillräckligt på kanndetektorn och filtreringsprocessen startar inte.

Kaffemängden



Grundregler för god kaffetillredning:

- använd fint eller halvgrovt kaffepulver
- håll alltid kannorna och filtertrattarna rena
- använd alltid bara rent och kallt, syrerikt vatten

Kaffepulvermängden kan du mäta med kaffemåttet som medföljer leveransen. Ljusrostat kaffe används ungefär 70 gr per liter beroende på malningsgraden. Det rekommenderas att ett objektivi smaktest görs innan kaffekokaren tas i bruk, för att fastställa den rätta proportionen på kaffe- och vattenmängden. Bifogat finns en riktgivande tabell på kaffemängden för olika kärl.

Kärl	Glaskanna	Termosflaska	Pumptermos	Termosbehållare
Volym	1.8 liter	1.8 liter	2.2 liter	2.4 liter
Kaffemängd	100-125 gr	100-125 gr	125-150 gr	150-180 gr

4.2 Tillredning

4.2.1 Kaffetillredning

- Lägga filterpapperet i filtertratten och dosera lämplig mängd kaffe i filterpapperet enligt ovanstående tabell.
- Skjut filtertratten på plats.
- Fyll vattenkannen eller vattenmättet (MT-modeller) med tillräcklig mängd vatten och håll vattnet genom påfyllningsöppningen (6).
- Placera vattenkannen under tratten. Obs! Öppna pumptermosens lock och placera termosen under tratten.
- Koppla på kokaren med huvudbrytaren (1). Signallampan för brytaren tänds och nedre värmeplattan värms. Den gröna signallampan lyser (5.2) och filtreringsprocessen börjar.
- När filtreringsprocessen är avslutad, slocknar den gröna signallampan, en ljudsignal piper tre gånger och kaffen är färdigt. När tratten är tömd och sköljd, kan en ny filtrering påbörjas.



Varning. Avlägsna inte kannan innan signallampan slocknat och du hört ljudsignalen.

- Servera färdigt kaffe ur kannan eller placera glaskannen på övre värmeplattan (8). (Utom termosmodeller). Övre värmeplattan kopplas på med en separat brytare (2). Bryt alltid strömmen när du inte använder övre värmeplattan.
- När du har tömt filtertratten och sköljt den med vatten, kan en ny kaffefiltrering påbörjas.

4.2.2 Tetillredning

Med denna kokare kan du naturligtvis också tillreda te med tepåsar.

- Grundregel: använd aldrig glaskanna, termosbehållare eller filtertratt, som har använts för kaffetillredning. Kaffe aromerna ändrar tesmaken
- Använd därför alltid kärl och tratt avsedda för tetillredning
- Häng tepåsarna i glaskannen eller placera dem in i filtertratten utan filterpapper. Tillredningen av te är helt likadan som kaffetillredningen.

4.3 Rengöring av apparaten



Apparaten får inte sänkas ner i vatten eller sprayas med vatten.

- Rengör apparatens yta med en ren och fuktig duk. Vid behov använd milt (ikke-skrapande) tvättmedel.
- Använd aldrig skurmedel, det kan förorsaka rispor och fläckar.
- Glaskannan och filtreringstratten kan tvättas och sköljas på vanligt sätt, men inte i diskmaskin.
- Termosbehållare, pumptermos, och filtreringsenhet kan sköljas med varmt vatten.
- Kaffeavlagringar i kannan och filtreringstratten kan avlägsnas med rengöringsmedel för kaffefett.

4.3.1 Rengöring av glaskannan och filtreringstratten

- Blöt en påse (10 gr) kaffefettesrengöringspulver i 5 liter varmt vatten.
- Sätt delarna som skall rengöras i lösningen och blötlägg ungefär 15-30 minuter.
- Skölj delarna med varmt vatten flera gånger. Upprepa, om nödvändigt.
- Om fett har bränts ordentligt fast in i kannan eller i tratten, sprid tvättmedel direkt på fettet och skrapa rent med en borste.

4.3.2 Rengöring av termosbehållaren

- Blöt rengöringspulver för fett i varmt vatten: ungefär 2 gr per liter.
- Fyll termosbehållaren med lösningen. Låt pumptermosens indre sugrör ligga kvar på plats.
- Blötalägg i ungefär 15 - 30 minuter. Pumpa lösningen ur pumptermosen, öppna termoshållarens kran.
- Borsta försiktigt inre kannan ren och skölj noggrant med varmt vatten. Rengör termosbehållarens kran och måttglas med en smal flaskborste.

4.3.3 Avkalkning



Var nära apparaten under hela avkalkningen. När avkalkningsmedel används rekommenderas användning av skyddsglasögon och -handskar. Skölj apparaten åtminstone två gånger med rent vatten, så att rengöringslösningen spolats ordentligt ur apparaten. Tvätta händerna noggrant efter avkalkningen.



Observera när signallampan meddelar att det är dags för avkalkning. Mycket försenat underhåll av uppvärmningssystemet kan förorsaka stora reparationskostnader och annullera garantin.

Kalklagringar blir kvar av vatten i vattenuppvärmningssystemet och rören. Mängden kalk beror på vattnets hårdhet. I denna apparat finns en signallampa (5.1) för avkalkningen, som tänds när den programmerade mängden filtreringsvarv har utförts. Man kan fortsätta använda kokaren normalt, men avkalkningen skall utföras så snabbt som möjligt

- Läs noggrant bruksanvisningarna för avkalkningsmedlet före avkalkning.
- Blöt en påse (50 gr) i 1 liter varmt vatten (ungefär 60-70°C).
- Sätt en tom filtreringsträtt på plats och placera en tom kanna på nedre värmeplattan.
- Häll noggrant avkalkningslösningen i behållaren (6) och koppla på apparaten (1). Nu börjar rengöringslösningen cirkulera genom apparaten. Lämna vattenbehållarens lock öppet.
- Stäng av apparaten efter ungefär 1 minut.
- Vänta två minuter. Lösningen reagerar nu med avlagringarna i uppvärmningssystemet.
- Koppla sen på apparaten på nytt och låt resten av lösningen cirkulera genom apparaten.
- När filtreringsprocessen är avslutad, skölj kalklösningen ur kannan och tratten.
- Utför kaffefiltreringsprocessen två gånger för att skölja apparaten, dock utan att använda filterpapper eller kaffe. Glöm inte att tömma kannan emellan.
- Stäng av apparaten och skölj filtreringstratten och kannan ordentligt.
- Apparaten är nu färdig för kaffefiltrering.

4.3.4 Kvittering av signallampan för avkalkning

- Tryck in programmeringsknappen (5.3) i 6 sekunder; signallampan (5.1) för avkalkning slocknar.
- Programmet börjar räkna filtreringsvarv på nytt.

5. Installation

5.1 Allmänt

5.1.1 Avlägsning av förpackningen

Apparaten har förpackats noggrant och har skyddats bra emot möjliga skador som kan ske under transporten. Avlägsna förpackningen och fyllningarna försiktigt undvikande skarpa föremål. Kontrollera, att leveransen innehåller följande tillbehör::

	M 100	M 102	MT 100	MT 100V
Glaskanna	2	4	-	-
Filtreringstratt	1	2	1	1
Filterpapper (25 stk)	1	1	1	1
Kaffemått	1	1	1	1
Mått för vatten	-	-	1	1
Bruksanvisningarna	1	1	1	1

Ta kontakt med apparatens leverantör, om något av tillbehören saknas eller är skadat.



Vatten stannar alltid kvar i vattencirkuleringsystemet efter användningen. Därför skall apparaten alltid förvaras i en temperatur som är över 0°C och också under transporten skall det sörjas för att apparaten under inga omständigheter kan tillfrysas.

5.2 Installering

5.2.1 Installerings förberedelser

- Placera apparaten på en plan och stadig yta så, att ytan kan bära apparatens hela bruksvikt med full kaffe- och vattenmängd.
- Placera apparaten horisontalt så, att möjliga vattenläckage inte kan förorsaka skador.
- I apparaten finns ett överströmningsrör. Ytan bör tåla möjliga vattenläckage.
- Stickkontakt skall finnas inom halv meters avstånd från apparaten.
- Installeringstekniska förberedelser skall utföras av behörig yrkespersonal, som följer allmänna och lokala bestämmelser.
- Apparaten kan anslutas enbart till kopplingar och anslutningar som gjorts av behörig yrkespersonal.

5.2.2 Elanslutning

Kontrollera på apparatens typskylt att apparatens eluppgifter motsvarar installeringsställets spänning och frekvens. Anslut stickpropp till en jordad stickkontakt.

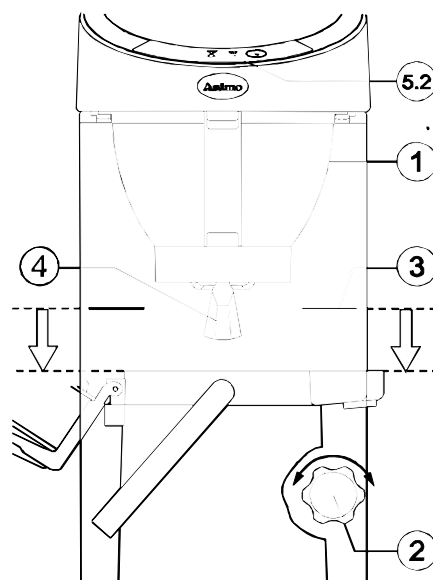


Kontrollera, att elledningen inte kommer i kontakt med värmeplattorna, ty de kan bli heta när de är påkopplade.

5.2.3 Avloppskopplingen

Vattenbehållarens volym är 2,7 liter. Om vattenbehållaren överfylls, leds överloppsvatten genom överströmningsröret under apparaten. Ta detta i hänsyn, när du placerar apparaten.

5.2.4 Höjdjustering av MT100V apparaten









Filtreringshöjden av MT100V modell kan justeras enligt höjden av termoskäril som används. Justera höjden enligt följande anvisningarna:

- Skjut filtreringstratt (1) i trathållaren.
- Grip tag i övre delen av apparaten och vrid justeringsskruven (2) ett halvt varv motsols.
- Lyft övre delen uppåt.
- Placera termoskannan under filtreringstratten.
- Sänk övre delen långsamt ned tills märkningslinjerna (3) är på samma nivå som termoskannans övre del. (Om du använder pumptermos, glöm inte att öppna pumpens övre del före du justerar apparaten till den optimala höjden.)
- Skruva fast justeringsskruven medsols.
- När du har placerat apparaten på sin plats, kontrollera, att termoskannan trycker tillräckligt på spaken (4) av kannedetektorn. (Den gröna signallampan (5.2) får inte blinka, när filtreringsprocessen börjar.)

5.2.5 Justering av avkalkningsensorn

Av vatten blir det kvar kvar kalkavlagringar i vattenvärmare och rör. Mängden kalk är beroende av det använda vattnets hårdhet. I denna apparat finns en signallampa (5.1) för avkalkning, som tänds, när den programmerade mängden filtreringsvarv har uppnåtts. Apparaten kan användas normalt, men avkalkningen bör utföras så snabbt som möjligt.

Vatten	Signallampa	Filtreringsvarv	°D	Hårdhet mmol/l	°f
Mjuk	 	512	< 8	< 1,44	< 14
Normal*	 	256	8 – 12	1,44 – 2,16	14-21
Hård	 	128	> 12	> 2,16	> 21

*Standardinställning

Om du är osäker på vattnets hårdhet, ta kontakt med de lokala vattenmyndigheterna.

Programmera ditt apparat enligt ovanstående riktgivande tabell:

- Stäng av apparaten med huvudbrytaren (1).
- Tryck på programmeringsknappen (5.3) och koppla strömmen tillbaka på.
- Håll programmeringsknappen (5.3) nertryckt tills de rätta signallamporna (5.1/5.2) lyser. (Tex.. vid programmering av ofta återkommande avkalkning borde bara den röda signallampan lysa, om vattenhårdheten på området är 12°D.)
- Vänta 6 sekunder. Intervallerna för avkalkning har nu programmerats.

5.2.6 Kvitering av signallampan för avkalkningen

Efter avkalkningen (se avsnittet i fråga) håll programmeringsknappen nertryckt i 6 sekunder. Signallampan för avkalkningen slocknar.

6. Felsökning



Om det uppstår fel i kokarens elutrustning, låt endast en kvalificerad och godkänd serviceman reparera apparaten.

Om det uppstår fel i apparaten, kan du försöka fastställa orsaken med hjälp av nedanstående felsökningsdiagram och försöka att själv reparera felet. Ta kontakt med vårt serviceannars.

Fel	Möjlig orsak	Repareringsåtgärd
Apparaten fungerar inte och lamporna på brytaren lyser inte.	Säkring i eltavlan har brunnit på grund av överspänning. Kannedetektorn identifierar inte kannan.	Byta säkringen i eltavlan. Byta stickproppen till en annan stickkontakt.
Signallampan för filtreringen lyser, inget vatten kommer i tratten.	Under tratten finns ingen kanna, eller kannan är av fel modell, eller termoskokare MT100v har justerats på fel höjd.	Placera kannan under tratten, justera höjden enligt anvisningar.
Signallampan för filtreringen är på, men inget vatten rinner i tratten.	Överhettningsskyddet har aktiverats.	Kvittera överhettningsskyddet enligt anvisningarna.
Signallamporna för kalkavlägsningen och filtreringen blinkar turvis.	Kokaren har varit het över 20 minuter och stannat.	Stäng av apparaten och koppla på igen. Feltillståndet elimineras.
Signallampan för avkalkning har börjat lysa.	Mängden av filtreringar har överstigit den programmerade tidpunkten för avkalkning.	Utför avkalkning enligt anvisningarna.
Signallampan för avkalkningen fortsätter lysa, trots att avkalkning har utförts.	Signallampan har inte kvitterats.	Tryck på programmeringsknappen i 6 sekunder. Lampan släcks.
Ur filtrertratten kommer rikligt med ånga.	Apparaten har inte rengjorts, även om signallampan för avkalkning har börjat lysa, eller apparaten har programmerats enligt fel vattenhårdhet.	Utför avkalkning enligt anvisningarna.
Kaffe droppar ur tratten, även om ingen kanna finns under.	Ventil eller tätning av droppskyddet är skadat eller är smutsig.	Rengör tratten och kontrollera ventilen och tätningens skick.
Vatten rinner under apparaten.	Vatten kommer från överströmningsrören. Det har varit vatten vattenbehållaren före påfyllningen.	Börja filtreringsprocessen för att tömma behållaren.
Färdigt kaffe är för starkt.	För mycket kaffepulver.	Minska mängden kaffepulver.
Kaffet är för svagt.	För litet kaffepulver.	Öka mängden kaffepulver.
	Vattens delningssil är spärrad så, att hett vatten rinner bara genom några få hål.	Avlägsna delningssilen och rengör noggrant.
Kaffet är inte tillräckligt hett.	På kannan finns inget lock.	Använd locket.

8. Tekniska specifikationer

Elschema EFC 21-31-41

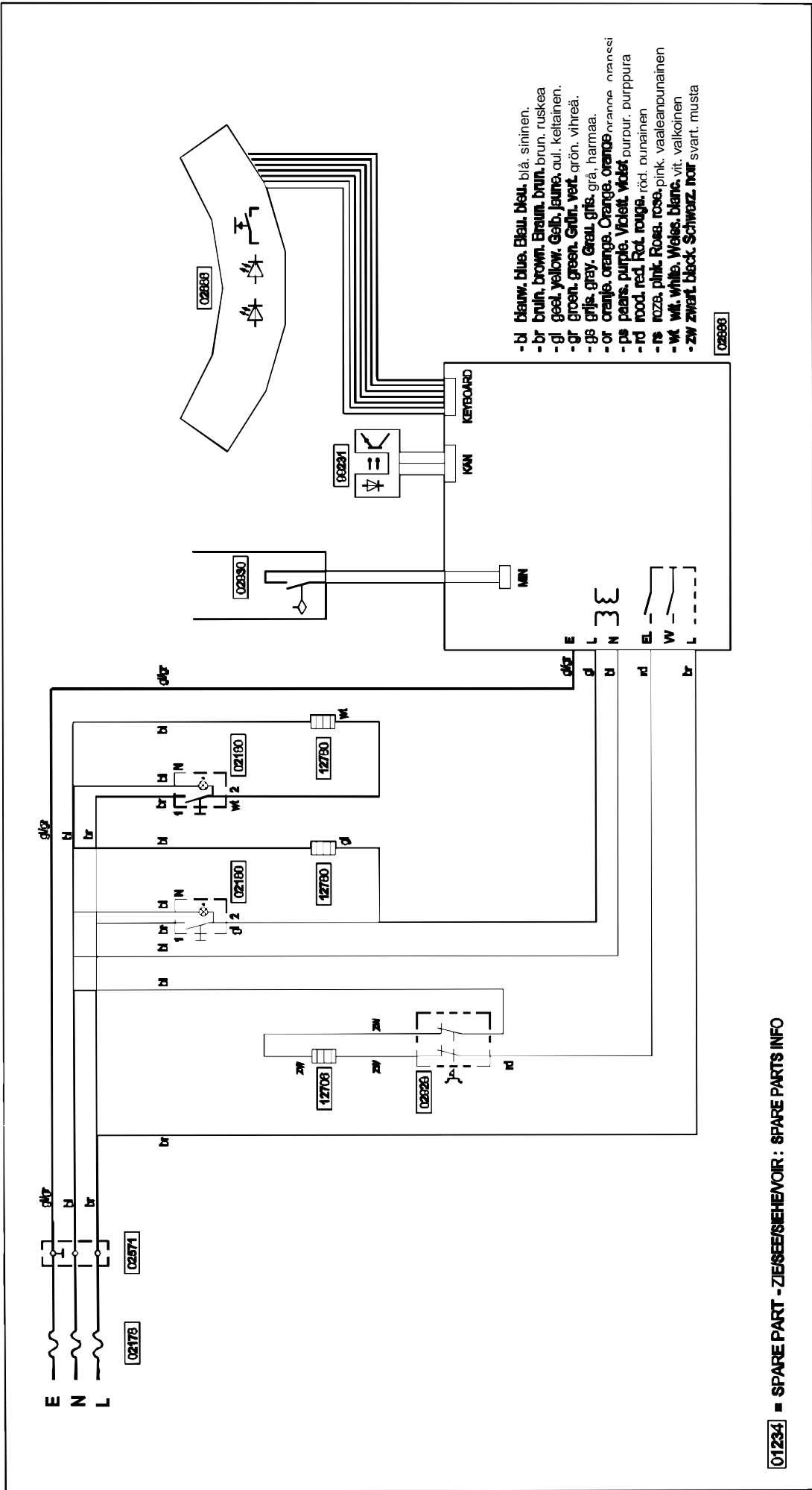
Elschema EFC 42

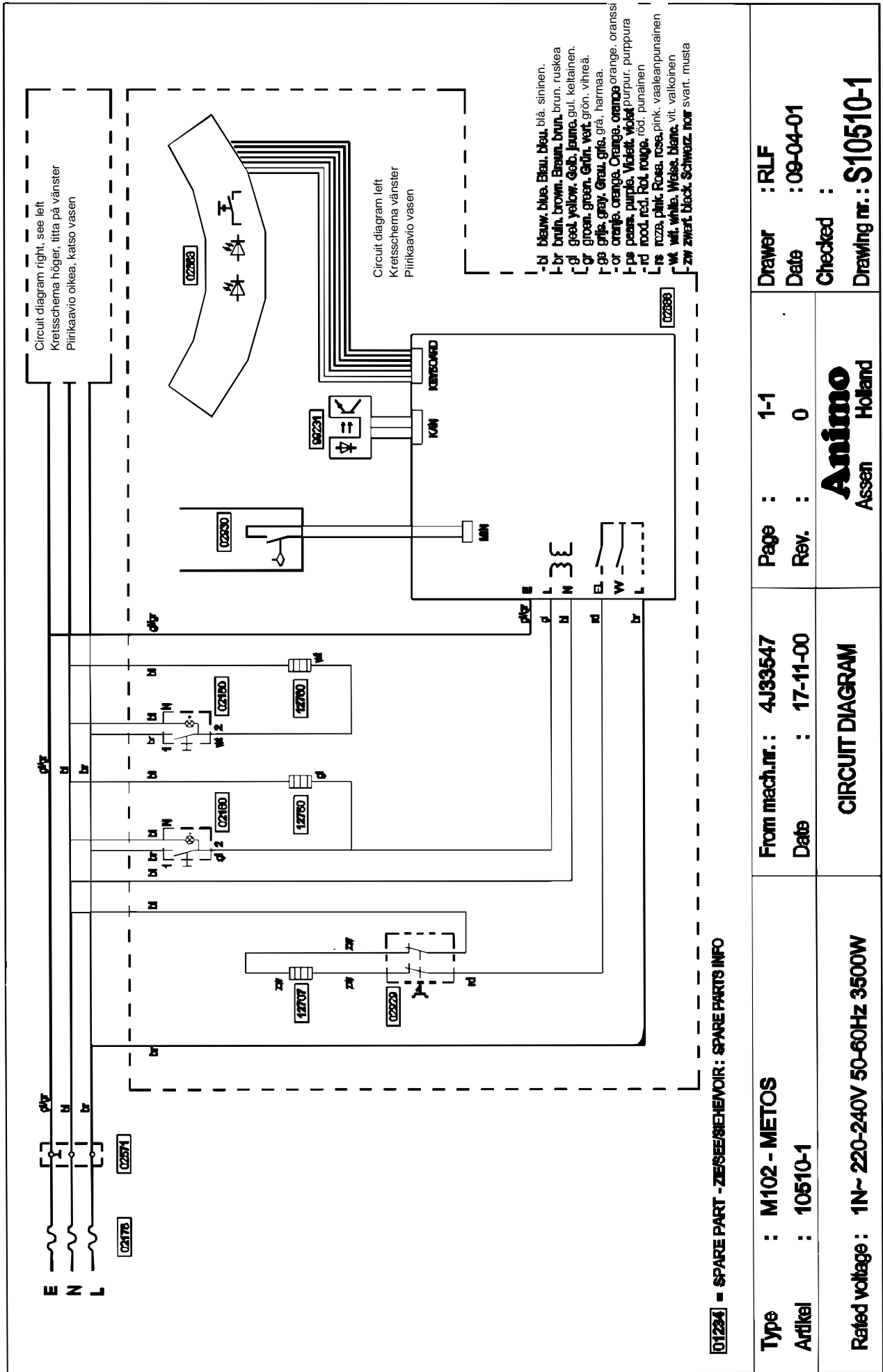
Elschema MT100

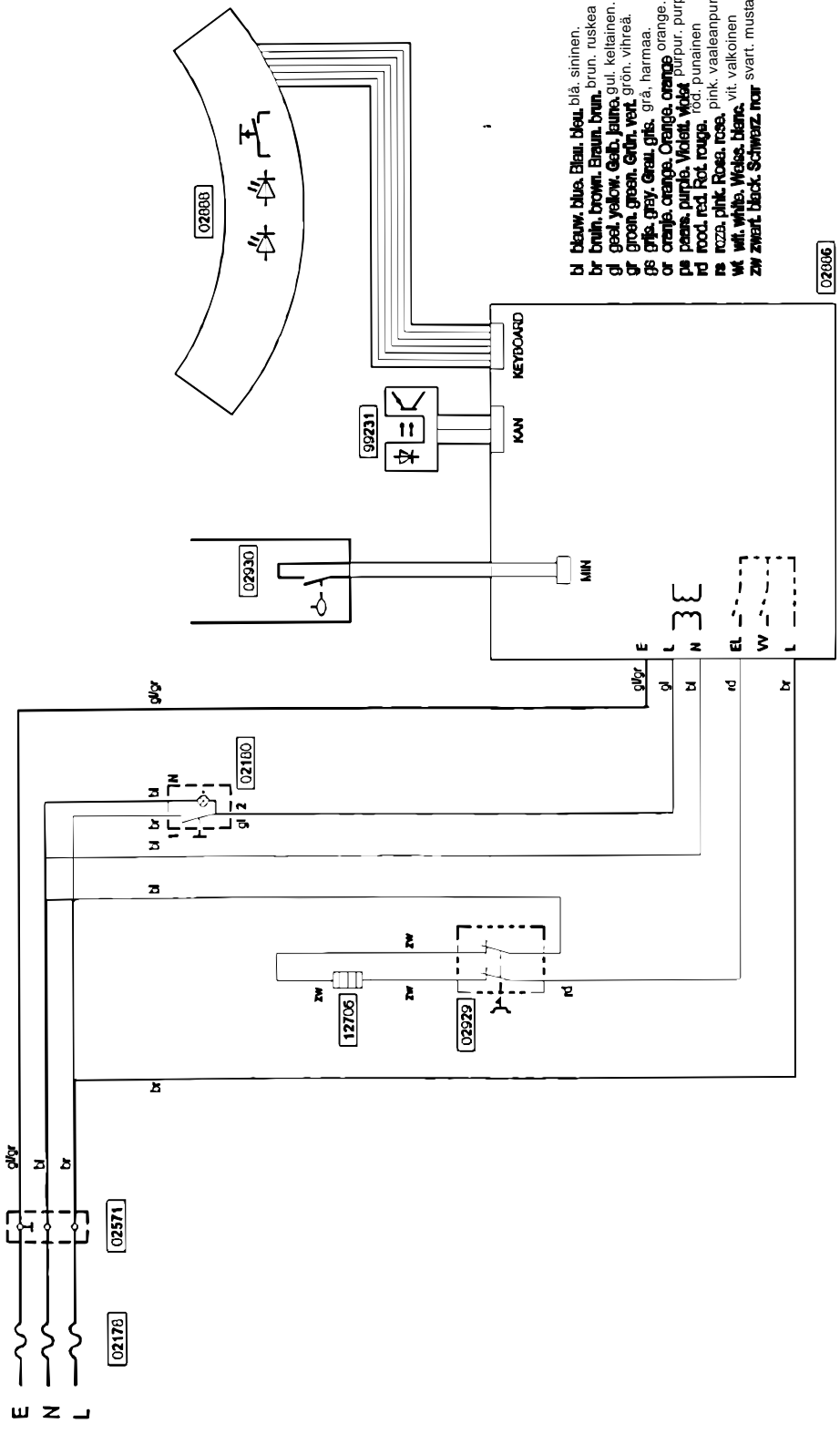
Elschema MT100v

Installationsritning M100, M102

Installationsritning MT100, MT100V

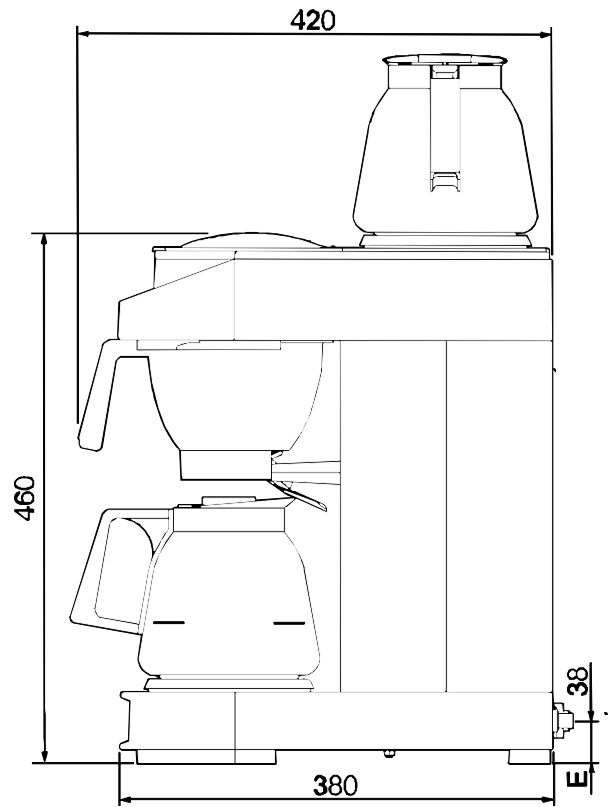
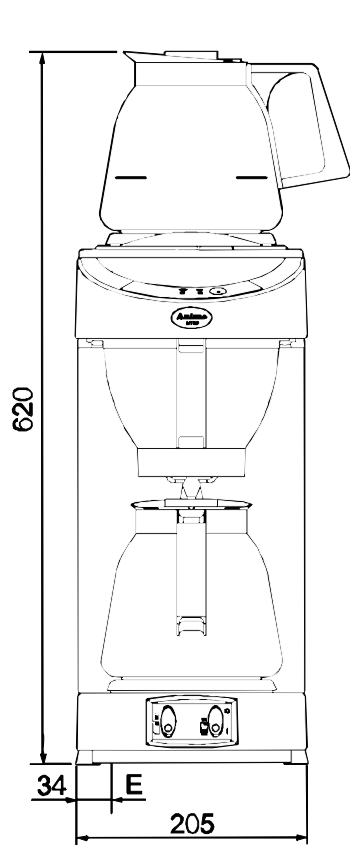




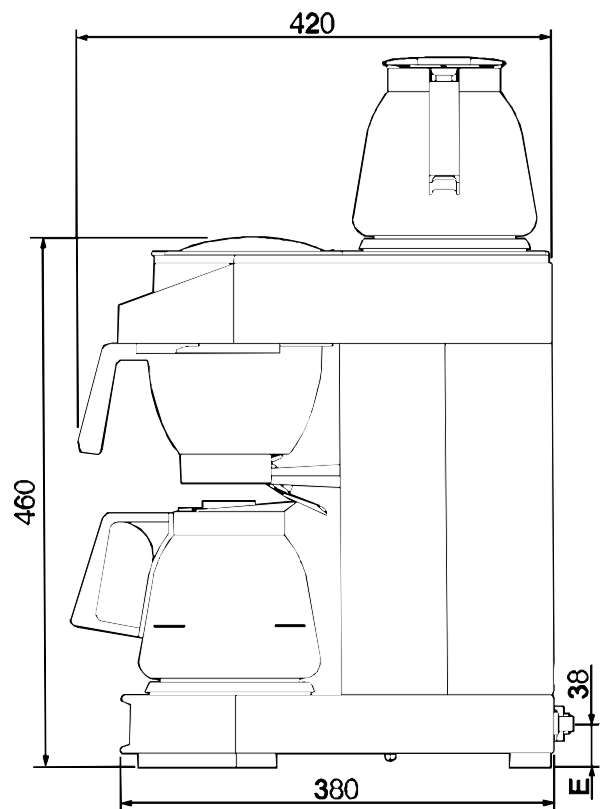
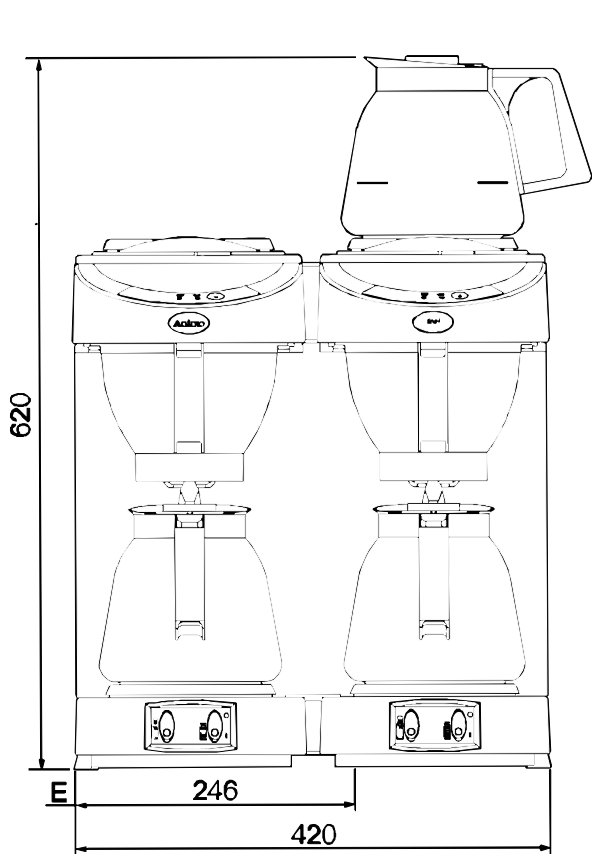


01234 = SPARE PART - ZIE/SEE/SIE/HE/VOIR : SPARE PARTS INFO

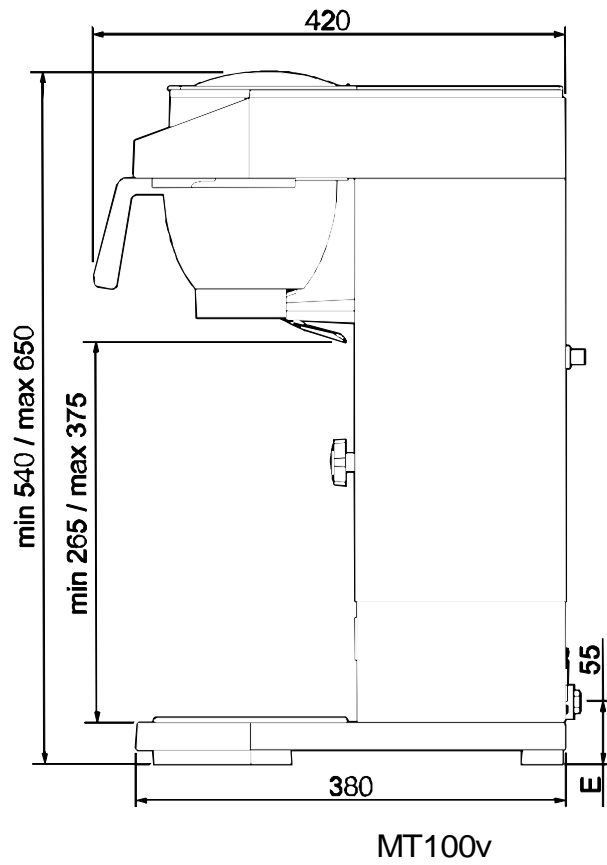
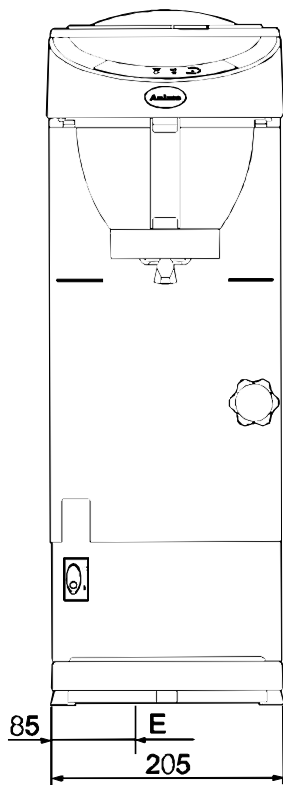
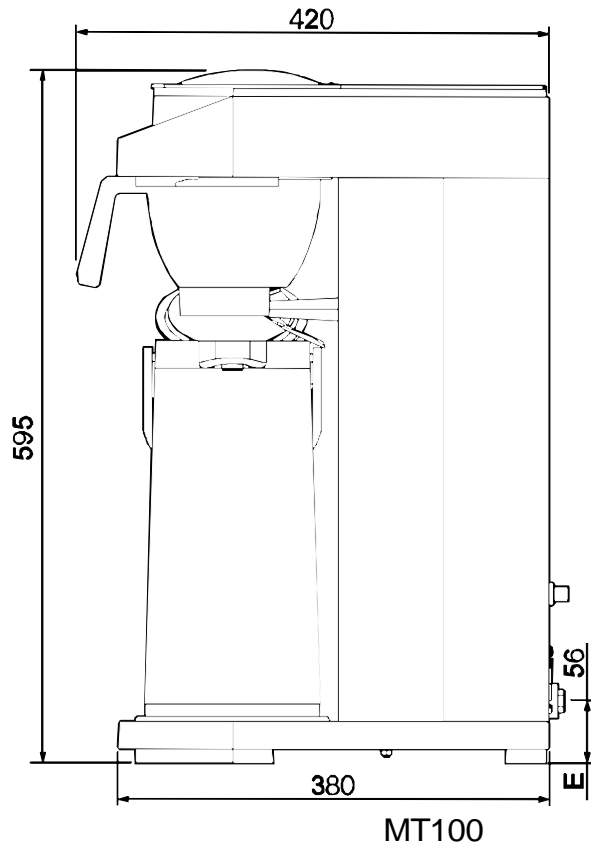
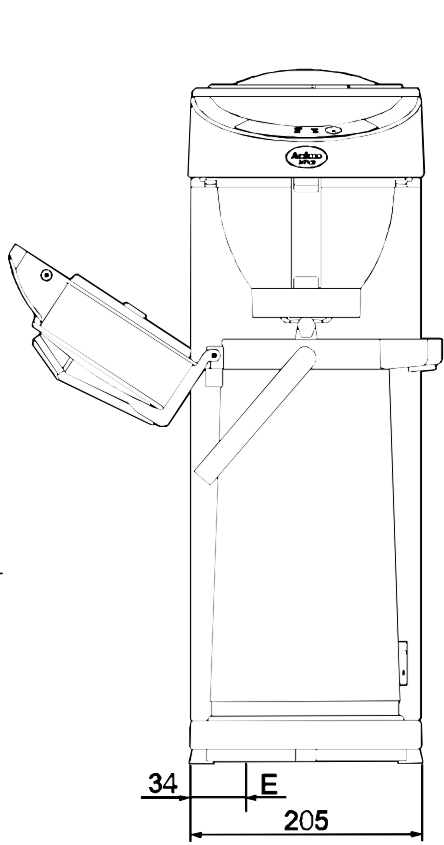
Type : MT100	From mach.nr. : 4J33547	Page : 1-1	Drawer : E.W.
Artikel : 10520	Date : 17-11-00	Rev. : 0	Date : 25-01-01
Rated voltage : 1N~ 220-240V 50-60Hz 2100W	CIRCUIT DIAGRAM	Checked : <i>f. V. J. C.</i>	
		Drawing nr. : S10520	
		Animo Assen Holland	



M100



M102



Tekniska specifikationer

Benämning	Typ	Specifikation
Bufferlager för kaffe	M100	3.6 l. / 28 koppar
Bufferlager för kaffe	M102	7.2 l. / 56 koppar
Kaffekapacitet I timme	M100,MT100,MT100V	18 l. / 144 koppar
Kaffekapacitet I timme	M102	28 l. / 224 koppar
Uppfyllningstid för kannan	M100	ungefär 6 min.
Uppfyllningstid för kannan	M102	ungefär 8 min.
Uppfyllningstid för kannan	MT100,MT100V	ungefär 7.5 min./ 2.2 l.
Volym av kallt vatten behållare	M100,M102,MT100,MT100V	2.7 l.
Bruksspänning	M100,M102,MT100,MT100V	220-240V
Frekvens	M100,M102,MT100,MT100V	50-60Hz
Totaleffekt	M100	2250W
Totaleffekt	M102	3500W
Totaleffekt	MT100,MT100V	2100W
Filter papper	M100,M102,MT100,MT100V	90 / 250
Tomvikt	M100,MT100	6 kg
Tomvikt	M102	10 kg
Tomvikt	MT100V	7 kg
Transport dimensioner (LxTxH)	M100	600x275x520 mm
Transport dimensioner (LxTxH)	M102	600x450x520 mm
Transport dimensioner (LxTxH)	MT100,MT100V	445x275x665 mm